

## THE WALL STREET JOURNAL AMERICAS.

© 2008 Dow Jones &amp; Company, Inc. Reservados todos los derechos.

DOW JONES  
UNA EMPRESA DE NEWS CORPORATION

MARTES, 15 DE JULIO, 2008

WSJ.COM/AMERICAS

## What's News—

## INTERNACIONAL

**Rick Wagoner**, presidente ejecutivo de General Motors, realizará hoy una conferencia de prensa para discutir medidas que la automotriz adoptará para "enderezar sus negocios según las condiciones actuales del mercado". Aunque tiene US\$24.000 millones en sus arcas, se calcula que GM está gastando cerca de US\$3.000 millones por trimestre y tal vez necesite una inyección significativa de capital hasta 2010.

■ **Waste Management**, la mayor empresa de tratamiento de desechos de EE.UU., anunció una oferta de US\$6.300 millones por la rival Republic Services, la tercera del sector. La oferta también es un intento aparente de impedir una fusión entre Republic y Allied Waste, anunciada en junio. La junta directiva de Republic informó que responderá pronto la propuesta.

■ **El banco Santander** anunció un acuerdo para comprar el banco británico Alliance & Leicester por cerca de US\$2.500 millones en acciones. La transacción fortalecerá las operaciones del banco español en el Reino Unido.

■ **Philips** reportó una ganancia neta de US\$1.200 millones en el segundo trimestre, un declive de 57% respecto al mismo lapso de 2007, cuando el gigante holandés se benefició de la venta de su participación en el fabricante de chips Taiwan Semiconductor Manufacturing. De todos modos, las ventas de Philips ascendieron 7,1% en el período, gracias a un alza de 17% en los mercados emergentes.

■ **eBay**, empresa de subastas en línea de EE.UU., obtuvo un fallo favorable de la justicia estadounidense en una demanda entablada en su contra por el fabricante de joyas Tiffany. Según el juez, Tiffany, y no eBay, tiene la responsabilidad de combatir la venta de productos falsificados con su marca. eBay ya había sido obligada en Francia a pagar una indemnización a Louis Vuitton y a otros fabricantes de artículos de lujo por no frenar la venta de productos falsificados en su sitio.

■ **Shell**, petrolera anglo-holandesa, anunció una oferta de US\$5.870 millones para comprar la canadiense Duvernay Oil, la cual controla un área de 1.800 kilómetros cuadrados en Canadá con yacimientos de gas natural no convencional, o difícil de extraer.

■ **Boeing y Airbus** recibieron este fin de semana 162 pedidos de aviones de aerolíneas de Medio Oriente en la feria de aviación de Inglaterra, en Farnborough. Los 99 pedidos de Boeing están valorados en más de US\$13.000 millones y los 63 de Airbus en US\$12.500 millones.

■ **Apple** informó que vendió un millón de iPhones durante los tres primeros días de lanzamiento de la versión 3G del teléfono inteligente en 21 países. Apple, que ha vendido 6 millones de iPhones desde el año pasado, espera alcanzar la marca de diez millones para fin de año.

■ **Continental**, fabricante alemán de autopartes y neumáticos, reveló que su rival local Schaeffler está interesada en invertir en sus operaciones. Ambas tienen plantas en Latinoamérica.

## REGIONAL

**Aracruz**, papelera de Brasil, anunció que construirá un complejo de procesamiento de celulosa en el estado de Minas Gerais que podría requerir una inversión de hasta US\$2.400 millones. La compañía, que registró una caída de 18% en sus ganancias del tercer trimestre frente al mismo lapso de 2007, a US\$163,8 millones, dijo que la nueva unidad tendrá capacidad para producir 1,4 millones de toneladas de pulpa al año.

■ **Grupo Marsans**, firma española de viajes, vendería al gobierno de ese país el 95% que posee en Aerolíneas Argentinas y el 97% en su filial de vuelos nacionales Austral, según una fuente al tanto. El jueves, el representante en la junta Julio Alak anunció que el gobierno planea inyectar US\$16,6 millones en la alicaída aerolínea para cubrir la nómina de junio.

■ **Trabajadores** de 12 plataformas petroleras de Petrobras entraron en huelga para reclamar que el día que invierten en trasladarse de la plataforma a la costa sea considerado un día de trabajo. La producción de la petrolera brasileña se verá reducida en 136.000 barriles por día, o 7% según la compañía.

■ **Embraer** anunció un acuerdo con Aeroméxico para comprar 12 aviones regionales modelo E190, cuatro de los cuales ya han sido entregados a través de un acuerdo de leasing. La fabricante brasileña de aviones también anunció la venta de otras 10 aeronaves del mismo modelo, cinco compradas por la austriaca NIKI y cinco órdenes confirmadas de la saudita NAS Aviation. Estas dos órdenes tienen un valor de catálogo de US\$187,5 millones cada una.

Envíe sus comentarios a:  
americas@wsj.com

## InBev se queda con Anheuser y sienta las bases para una batalla con SABMiller

POR DAVID KESMODEL, DENNIS BERMAN Y DANA CIMILLUCA

El acuerdo de Anheuser-Busch Cos. para ser adquirida por InBev NV por US\$52.000 millones marca el abrupto final de algo que muchos creían que sería un prolongado drama corporativo. Durante más de un año, la cervecera estadounidense había rechazado los acercamientos de la empresa con sede en Lovaina, Bélgica.

Hace una semana, sin embargo, August Busch IV, presidente ejecutivo de Anheuser, hizo una llamada al director de InBev Jorge Paulo Lemann. El sexto miembro de la familia Busch al frente de la compañía dijo que quería dialogar sobre una oferta amistosa por la icónica cervecera de St. Louis.

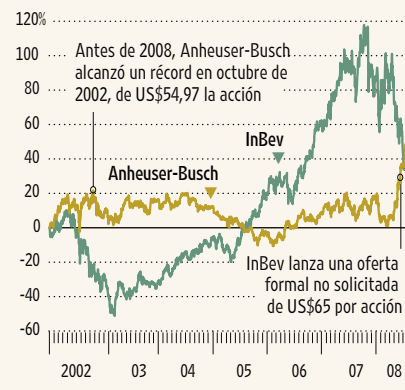
Así comenzaron cinco días de intensas negociaciones en las que el presidente ejecutivo que había declarado su oposición a una venta acabó aceptando el mayor acuerdo en efectivo de la historia. El acuerdo de US\$70 por acción crea la cervecera más grande del mundo, que se llamará Anheuser-Busch InBev, y pone una icónica compañía estadounidense en manos del gigante belga-brasileño.

El final tuvo lugar en un hangar en un aeropuerto privado en las afueras de St. Louis, donde Busch y los directores de Anheuser dieron luz verde al acuerdo que pone fin a más de 150 años de independencia y crea un coloso global. La nueva compañía tendrá ventas netas de aproximadamente US\$36.000 millones al año, seguida en tamaño por la británica SABMiller PLC. Las dos compañías tienen alrededor de 300 marcas, incluyendo Budweiser, Quilmes, Brahma y Stella Artois.

Las negociaciones alcanzaron su punto culminante el viernes, en las ofi-

## Mercado embriagado

La acción de Anheuser-Busch se había mantenido estable en los últimos años, hasta que se dio a conocer la noticia de que InBev planeaba comprar la mayor cervecera de EE.UU. Desempeño de las acciones de ambas empresas desde el principio de 2002 (izq.). En la columna derecha, participación de mercado en EE.UU. en 2007.



\*Incluye a Labatt con 0,7%  
Fuentes: Beer Marketer's Insights; Thomson Reuters Datastream; Investigación de WSJ

cinas de la firma de abogados Sullivan & Cromwell, en Manhattan. Un equipo de directivos de Anheuser, que incluía a Busch y al director de finanzas Randy Baker, pasó horas con el presidente ejecutivo de InBev, Carlos Brito. "Hubo muy buena química", recuerda Brito.

Uno de los factores que ayudó a acelerar el pacto fue que Anheuser evaluara un acuerdo por separado para adquirir una participación controladora en Grupo Modelo, según fuentes cercanas. Al adquirir la mitad que no posee de la cervecera mexicana, Anheuser hubiera sido prohibitivamente cara para InBev. Algunos miembros de la familia controladora de Modelo se mostraron interesados en una venta y la semana pasada se habían acordado los grandes directrices de un acuerdo, indican las fuentes.

El lunes, después de que Anheuser e InBev anunciaran la fusión, Modelo

divulgó un comunicado en el que manifestó su confianza de que el acuerdo con Anheuser, que "se rige por la legislación mexicana", le otorga el derecho de aprobar la venta de Anheuser a InBev.

Brito dijo en una entrevista que no cree que Modelo pueda impedir la transacción. Agregó que las empresas han iniciado un diálogo "constructivo" acerca de la participación que InBev heredaría en Modelo.

El acuerdo es evidencia de que, más allá de que el mercado de fusiones y adquisiciones globales se ha desacelerado como resultado de la crisis crediticia, el apetito de muchas empresas todavía es grande. También muestra que los bancos, a pesar de las pérdidas que han sufrido en deudas riesgosas que han asumido en años recientes, están dispuestos a abrir sus chequeras para ayudar a financiar combinacio-

nes de poderosas empresas.

La fusión acarrea riesgos importantes para InBev. La mayor parte de las ganancias de Anheuser provienen del mercado estadounidense, el cual está creciendo lentamente y donde las grandes cerveceras enfrentan una creciente competencia de pequeñas cervezas "artesanales", vinos y licores.

InBev y Anheuser no se superponen mucho en el mundo, por lo que será más difícil lograr recortar gastos a través de la combinación de personal y operaciones. En abril, Busch les había dicho a los accionistas que no vendería la compañía. La familia Busch, no obstante, posee una pequeña fracción de las acciones de la compañía y los directores de Anheuser tenían que cumplir con su obligación de servir a los accionistas.

—David Luhnov, en Ciudad de México, contribuyó a este artículo.

## China titubea en sus intentos por controlar la inflación

La renuencia a frenar el crecimiento y el insistente control sobre el yuan generan un dilema

POR ANDREW BATSON

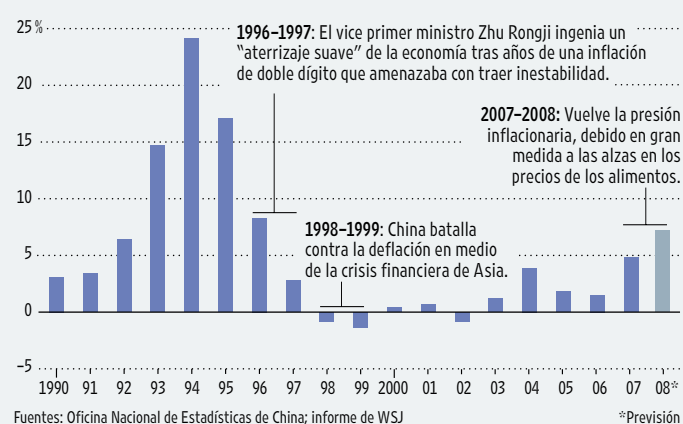
**BELJING**—El Gobierno de China enfrenta un riesgo creciente de fracasar en su batalla contra una ola global de inflación.

El control gubernamental sobre su divisa y el compromiso político de estimular el crecimiento económico están minando su capacidad y disposición de atacar la inflación este año. Una débil respuesta al aumento de precios podría contribuir a una espiral inflacionaria que ha producido turbulencias políticas en el pasado. Además, si la economía china no se enfría, su demanda por materias primas podría generar una inflación aún más alta en todo el mundo.

Se trata tal vez del mayor y más dramático ejemplo de la disyuntiva que enfrentan muchas economías emergentes. Años atrás, estos países decidieron garantizar la estabilidad económica y conquistar la confianza de los inversionistas al atar su moneda de manera más o menos firme al dólar. Ahora, no obstante, están descubriendo que esta opción ha limitado su capacidad de maniobra. A medida que Estados Unidos recorta sus tasas de interés, a estos países les cuesta más elevar sus propias tasas.

La mezcla poco convencional de políticas que China ha usado como alternativa está bajo escrutinio. Temiendo que un alza en las tasas de interés sea

## Precios al alza Cambios de un año a otro en los precios al consumidor en China



contraproducente al alentar la entrada de capital extranjero al país, las autoridades han impuesto límites a los préstamos bancarios y controles de precios sobre algunos bienes. El yuan se apreció rápidamente este año, pero ha perdido un poco el impulso.

Los resultados han sido de cal y de arena. La inflación ha declinado de 8,7% en febrero, su nivel más alto en 12 años, a 7,7% en mayo y se espera que siga cayendo. Sin embargo, la meta del gobierno de un promedio de inflación de 4,8% o menos para 2008 ha sido discretamente abandonada. Los analistas creen que un 7% de inflación es más probable, lo que

sería el nivel más alto desde 1996.

El deseo del gobierno de evitar medidas más drásticas que puedan mermar el crecimiento es comprensible, pero se da en un momento equivocado, señala Xu Xiaonian, profesor de Economía de la Escuela Internacional de Negocios China Europa, en Shanghai. "La inflación puede representar una amenaza aún mayor a la estabilidad económica y social de China que una caída de un par de puntos porcentuales en el crecimiento", observa.

La forma cómo China ataque la inflación tendrá consecuencias más allá de sus fronteras.

La apreciación del yuan elevaría los precios de los bienes que exporta a países ricos como Estados Unidos. Por otra parte, un enfriamiento de su consumo de alimentos y combustibles podría contribuir a una caída en los precios récord de las materias primas.

No es una decisión fácil. Los exportadores están sufriendo en carne propia el alza en los costos y el fortalecimiento de la moneda. Las constructoras son víctimas de las restricciones al otorgamiento de préstamos y los aumentos en los precios de las propiedades se han estabilizado.

De todos modos, el crecimiento económico aún supera el 10%. La inflación está más alta que las tasas de interés que se cobran por préstamos de un año o se pagan para depósitos a un año.

A medida que las presiones de precios se expanden más allá de los alimentos como el cerdo, los economistas concuerdan en el diagnóstico. "Creo que las restricciones monetarias no han funcionado, la inflación sigue al alza y el banco central necesita tomar medidas más serias, como un aumento en las tasas de interés", dijo recientemente Stephen Roach, presidente y economista jefe de Morgan Stanley en Asia.

Tanto el Banco Mundial como el Fondo Monetario Internacional han instado a China a que adopte una política monetaria más estricta.

## Con puñetazos y amenazas, Luis D'Elía mantiene el poder de los Kirchner en las calles

POR MATT MOFFETT

**BUENOS AIRES**— Cuando el activista progobierno Luis D'Elía se cruzó con uno de los manifestantes agrícolas antigobierno en una protesta en marzo, tan solo discutieron de política agraria durante unos segundos. Entonces, mientras su rival apartaba la mirada, el corpulento D'Elía le propinó un derechazo en la cabeza.

Ese golpe a traición, registrado por las cámaras de TV y reproducido miles de veces en YouTube, envió un mensaje claro: la presidenta Cristina Kirchner tiene al activista político y peleador callejero más famoso del país en su esquina.

D'Elía es el líder de una de las mayores organizaciones de piqueteros del país, grupos de ciudadanos desempleados que están listos para unirse a las manifestaciones en el último minuto. Los piqueteros han sido las fuerzas de choque de la presidenta Kirchner en contra de los agricultores y sus aliados

de clase media en una lucha de cuatro meses sobre la decisión del gobierno de imponer un impopular impuesto a la exportación de soja.

D'Elía volverá a jugar un papel protagonista hoy, día en que Buenos Aires se convierte en el escenario de manifestaciones por parte de los agricultores y simpatizantes de Kirchner a favor y en contra del impuesto a la soja. Las marchas representan un esfuerzo de último minuto por influenciar la votación de mañana en el Senado, que según se cree convertirá el impuesto en ley. El grupo de D'Elía asegura representar a 120.000 personas en todo el país.

El gobierno Kirchner otorga estipendios en efectivo a las familias de escasos

recursos y muchos piqueteros son beneficiarios. Algunos piqueteros también se han beneficiado de programas gubernamentales como los de apoyo financiero para viviendas de interés social.

Activistas como D'Elía, de 51 años, interpretan un rol importante en Argentina, donde la política se ha decidido en la calle, a veces como un deporte de contacto, desde los días de Evita Perón y sus multitudes de simpatizantes de clase obrera. En medio de una ola de rabiosas protestas callejeras en 2001, el país tuvo a cinco presidentes en tan solo dos semanas. Una de las razones por las que Kirchner parece mantenerse en el poder, al menos por ahora, es gracias al apoyo de D'Elía y sus miles de tropas de los barrios populares.

El mes pasado D'Elía sugirió que la gente se alistara a defender al gobierno de Kirchner ejerciendo su derecho constitucional de tomar las armas. En una desmedida y obscena entrevista emitida por radio, D'Elía gruñó: "Odió

a los blancos... odio a las clases altas de Argentina, que han hecho tanto daño, que han matado tanta gente en nombre de una sola bandera, que es la bandera de tu propia ganancia".

Las manifestaciones del martes representan un intento desesperado por cambiar el voto de mañana. La legislación cambiaría el impuesto, que ha estado fijo en 35%, para ajustarse a los precios internacionales, los cuales han subido en los últimos años. Los activistas agrícolas dicen que el impuesto, presentado en marzo, impone una carga demasiado alta sobre ellos. El gobierno argumenta que los agricultores están bien y que el Estado necesita más ingresos.

## Imagen golpeada

"Podrán ganar esta batalla, pero los Kirchner están muy heridos", dice Javier Corrales, politólogo de Amherst College. Él señala que el gobierno ha perdido el apoyo de la clase media y está enfrentando una rebelión de los gobernadores

de las provincias. La economía ha sido golpeada por las protestas, afectando la imagen de Kirchner y su esposo, Néstor, el ex presidente y actual líder del Partido Peronista. Esto podría hacer que el gobierno dependa aun más de D'Elía, quien no niega que es una figura polarizante. "Evita también fue amada y odiada", dice. "En la parte norte de la ciudad (la más acaudalada), en donde me odian, pintaban en los muros 'Viva el Cáncer!' cuando Evita estaba enferma".

El sábado, mientras se preparaba para ir al cine con su esposa y su hijo de 15 años, D'Elía no parecía el hombre duro y pendenciero cuya sola presencia asusta a los manifestantes. "Es re-tranquilo... pero los medios lo demonizan", dice su hijo Luis Ignacio, llamado así en honor al actual presidente de Brasil. Con respecto al incidente de marzo, D'Elía dice que fue provocado por insultos del simpatizante de los agricultores, quien niega haber dicho nada provocador.

El gobierno Kirchner generalmente

ha volteado la mirada frente a los excesos de D'Elía. El ministro de Justicia, Anibal Fernández, dijo que no pensaba que D'Elía debería estar golpeando a gente, pero agregó que tampoco "le peguen a la gente de D'Elía".

Las encuestas muestran que cerca de un 80% de los argentinos tienen una visión negativa de D'Elía. Pero los Kirchner nunca han roto relaciones con el líder de los piqueteros debido a que lo necesitan en las calles para situaciones como la crisis agraria actual, dicen los analistas. El propio D'Elía se jacta de que él ha "salvado al gobierno en momentos difíciles".

WSJ.COM AMERICAS

**El rechazo de la discordia** Encuentre el video de la agresión de Luis D'Elía a un manifestante.

**El nuevo gigante** Nuestro reportero Dennis Berman habla sobre las implicaciones del acuerdo entre InBev y Anheuser.

Videos en [wsj.com/americas](http://wsj.com/americas)